

PROVEDOR DE DIREITOS HUMANOS E JUSTIÇA



RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA

4 Marsu – 2 Abríl 2021

KONTEÚDU

KONTEÚDU	2
LISTA AKRÓNIMU.....	3
RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA	4
PARTE I - SUSESU, DEZAFIU NO REKOMENDASAUN	5
A. Susesu.....	5
B. Dezafiu	6
C. Rekomendasaun.....	8
PARTE II – REZUMU REZULTADU MONITORIZASAUN	8
A. Área Monitorizasaun.....	9
C. Uza Máskara	13
D. Fase Liman.....	14
E. Devér Jerál Kooperasaun	15
F. Devér Espesíal Kooperasaun ba Responsavel Rejionál, Munisipál no Lideransa Komunitária sira nian	15
PARTE III – ATIVIDADE PDHJ	16
A. Tratamentu Kesar.....	16
B. Monitorizasaun.....	17
C. Intervensaun urjente liuhusi rekomendasaun espesífika ba entidade sira	17
PARTE IV – TABELA I. REKOMENDASAUN HOSI PDHJ DURANTE ESTADU EMERJÉNSIA	18
PARTE V - TABELA II. FATIN MONITORIZASAUN.....	22

LISTA AKRÓNIMU

BNCTL	Banco Nacional de Comércio de Timor-Leste
SIJK	Sentru Integradu Jestaun Krize
COVID-19	Corona Virus 2019
DG	Decreto do Governo
EE	Estadu Emerjénsia
EE-1	Estadu Emerjénsia dahuluk
EE-2	Estadu Emerjénsia daruak
EE-3	Estadu Emerjénsia datoluk
EE-4	Estadu Emerjénsia dahaat
EE-5	Estadu Emerjénsia dalima
EE-6	Estadu Emerjénsia daneen
EE-7	Estadu Emerjénsia dahitu
EE-8	Estadu Emerjénsia dawalu
EE-9	Estadu Emerjénsia dasia
EE-10	Estadu Emerjénsia dala sanulu
EE-11	Estadu Emerjénsia dala sanulu-resin-ida
F-FDTL	FALINTIL-Forças de Defesa de Timor-Leste
KO	Konfinamentu Obrigatoriu
MAE	Ministerio da Administração Estatal
MEJD	Ministério da Educação Juventude e Desporto
MI	Ministério do Interior
MOP	Ministerio das Obras Públicas
MS	Ministério da Saúde
MSSI	Ministério da Solidariedade Social e Inclusão
MTC	Ministerio dos Traspustes e Telecomunicação
PA-RAEOA	Prezidente Autoridade Rejiaun Administrativa Espesiál Oecusse-Ambeno
PDHJ	Provedor de Direitos Humanos e Justiça
PNTL	Polícia Nacional de Timor-Leste
RAEOA	Rejiaun Administrativa Espesiál Oecusse-Ambeno
RG	Rezolusaun Governu
SAS	Serviços de Água e Saneamento
SS	Serka Sanitária
MAPCOMS	Ministério Dos Assuntos Parlamentares E Comunicação Social

RELATÓRIU MONITORIZASAUN ESTADU EMERJÉNSIA

Períodu 4 Marsu – 2 Abril 2021

Provedor Direitus Umanus no Justisa (PDHJ) nu'udar órgaun independente ida ne'ebé iha funsaun atu apresia no buka dalan atu atende sidadaun sira-nia kesar hasoru podér públiku, bele haree atu ida-idak la'o tuir lei ka lae, prevene injustisa no hala'o prosesu atu hadi'a injustisa. Órgaun ne'e iha kompeténsia ba defeza no promove direitus umanus, liberdade no garantia fundamentál sira-ne'ebé hatur iha artigo 27.º hosi Konstituisaun Repúblika Demokrátika Timor-Leste no Tratadu Internasionál Direitus Umanus ne'ebé mak Timor-Leste ratifika tiha-ona.

Espesifikamente regula iha artigo 7.º no 19.º húi Lei Nú. 3/2008, 22 Feveireiru ne'ebé estabelese Rejime Estadu Sitiun no Estadu Emerjénsia, iha artigo 8.º no 9.º hui Lei Nú. 2/2021, 01 Marsu, kona-ba Autorizasaun ba Renovasaun Deklarasaun Estadu Emerjénsia, no artigo 8.º no 9.º haktuir Dekretu Prezidente Repúblika Nú. 15/2021, 01 Marsu 2021 rekoñese knaar no kompeténsia PDHJ nian hodi defende sidadaun sira nian direitu, liberdade no garantia fundamentál sira hodi prevene katak sidadaun sira la-hetan ameasa ka violasaun ruma.

Estatutu PDHJ hatur iha Lei Nú. 7/2004, 05 Maiu, artigo 24.º, ne'ebé altera ho Lei Nú. 8/2009, fô kompeténsia ba PDHJ hodi halo fiskalizasaun no rekomendasaun. PDHJ iha kompeténsia hodi supervizona funsionamentu podér públiku sira-nia lala'ok, nomeadamente Governu no órgaun públiku relevante, entidade privada-sira ne'ebé mak hala'o funsaun no servisu públiku.

Implementasaun EE -11 haktuir Dekretu Prezidente Repúblika Nú. 15/2021, 01 Marsu 2021 hahú hui loron 4 Marsu to'o loron 2 Abril 2021. Relatóriu ida ne'e haree ba Implementasaun medidas no ezelesaun Estadu Emerjénsia ba Dala Sanulu Resin ida (EE -11) no aplikasaun medidas tuir Dekretu Governu Nú. 06/2021, 02 Marsu 2021, alteradu ho Dekretu Governu Nú. 11/2021, 29 Marsu 2021. Aleinde ne'e monitorizasaun PDHJ tuir konteúdu hui Rezolusaun Governu (RG) kona-ba impozisaun Serka Sanitária (SS) no impozisaun Konfinamentu Domisiliáriu Jerál ba Populasaun/Konfinamentu Obrigatóriu (KO) hanesan tuir mai ne'e:

Tabela Rezolusaun Governu kona-ba Serka Sanitária no Konfinamentu Obrigatóriu

Munisípiu	Serka Sanitária (SS)	Konfinamentu Obrigatóriu (KO)
Covalima	RG nú. 11/2021, 2 Marsu RG nú. 13/2021, 10 Marsu (Postu Administrativu Fatumean) RG nú. 21/2021, 24 Marsu (revoga RG nú. 13/2021)	—
Díli	RG nú. 12/2021, 08 Marsu RG nú. 14/2021, 10 Marsu RG nú. 15/2021, 15 Marsu	RG nú. 12/2021, 08 Marsu RG nú. 14/2021, 10 Marsu RG nú. 16/2021, 15 Marsu
Baucau	RG nú. 17/2021, 15 Marsu RG nú. 22/2021, 29 Marsu	RG nú. 18/2021, 15 Marsu RG nú. 23/2021, 29 Marsu
Viqueque	RG nú. 19/2021, 15 Marsu RG nú. 24/2021, 29 Marsu	RG nú. 20/2021, 15 Marsu RG nú. 25/2021, 29 Marsu

PARTE I - SUSESU, DEZAFIU NO REKOMENDASAUN

A. Susesu

Iha Estadu Emerjénsia Dala Sanulu-Resin-ida (EE-11) husi Dekretu Prezidente Repúblika Nú. 15/2021, PDHJ kontinua nafatin hala'o nia funsaun hodi halo monitorizasaun ba regras EE no medidas prevensaun COVID-19 bazeia ba Dekretu Governu Nú. 06/2021, alteradu husi Dekretu Governu Nú. 11/2021, no mós impozisaun Serka Sanitária (SS) no Konfinamentu Domisiliáriu Jerál ba populasaun/Konfinamentu Obrigatóriu (KO) iha Munisípiu refere tuir Rezolusaun Governu (RG)¹. PDHJ garante kontinuasaun servisu PDHJ nian hodi halo defeza no fiskalizasaun ba direitos, liberdades no garantias fundamentais sidadaun sira nian. No mós garante katak entidades relevantes sira nia responsabilidade tuir nafatin prinsípiu direitos umanus no governasaun di'ak durante implementasaun EE -11.

¹ Haree Tabela Rezolusaun Governu kona-ba Serka Sanitária no Konfinamentu Obrigatóriu.

PDHJ kontinua rekoñese no elojia nafatin esforsu tomak ne'ebé maka Governu no Parseiru Dezenvolvimentu Nasionál no Internasionál sira halo ona atu garante nafatin katak Timor-Leste iha kapasidade atu responde bainhira COVID-19 hada'et ka espalla iha comunidade no mós hafoin paciente sira rekupera husi COVID-19. PDHJ mós apresia ba medidas Governu nian ne'ebé fodi ona hodi evita transmisaun lokál iha Timor-Leste. PDHJ mos kontinua louva intervensaun Governu nian atu mitiga COVID-19 iha Timor-Leste liuhusi mantein implementasaun serka sanitária iha Munisípiu Covalima², no 10 Marsu, 2021 ajusta aplikasaun serka sanitária ba postu administrativu Fatumean³ até loron 02 Abril, 2021, hodi kontrola ho forma proporsionál no mitiga transmisaun lokál COVID-19 ka virus SARS-CoV-2 iha Munisípiu refere. Iha sorin seluk, fó livre ba Munisípiu Bobonaro tanba hafoin teste masál iha Munisípiu refere rezultadu hatudu katak laiha transmisaun lokál COVID-19 iha Bobonaro.

Aleinde ne'e, relasiona ho rezultadu restreiu ne'ebé hala'o iha Bairo BTN 2 área Tasi Tolu rezultadu ema nai rua pozitivu, relasiona ho ida ne'e Governu decide atu taka ba fatin ne'ebé hetan COVID-19 ka virus SARS-CoV-2. Liga ba kazu pozitivu refere Governu decide aplika serka sanitária no konfinamentu obrigatóriu iha munisípiu Díli durante loron 7 husi loron 8 Marsu too 15 Marsu 2021⁴ hodi bandu sidadaun atu sai husi Díli ba munisípiu seluk exesaun ba sira ne'ebé lori aimoruk emerjénsia no ba sira ne'ebé hetan ona autorizasaun hodi bele sai. Haree ba numeru kazu pozitivu ne'ebé kontinua aumenta, iha loron 15 Marsu Governu decide estende tan Serka Sanitária (SS) no Konfinamentu Obrigatóriu (KO) ba Munisípiu Díli⁵, no mós implementa medidas hanesan ba Minusípiu Baucau⁶ ho Munisípiu Viqueque⁷, até loron 02 Abril, 2021.

B. Dezafiu

Iha períodu implementasaun EE-11, PDHJ kontinua hala'o nafatin monitorizasaun iha RAEOA no munisípiu sira hanesan: Baucau, Díli, Lautem, Liquiça, Manufahi, no Viqueque. Munisípiu sira seluk PDHJ la konsege halo monitorizasaun relasiona ho rekursu finanseiru ne'ebé restritu ka limitadu no mós tanba serka sanitáriu ne'ebé bandu ema atu ba Munisípiu seluk.

Tuir PDHJ nia observasaun haree katak maioria dezafiu boot iha Munisípiu sira maka hanesan comunidade sira seidak kumpri implementasaun ba regras EE, regras SS no KO ho másimu atu prevene COVID-19 no hakotu korenti COVID-19 atu labele espalla boot liu tan

² RG 11/2021, 02 Marsu.

³ RG 13/2021, 10 Marsu.

⁴ RG 12/2021 de 8 de Marsu, alteradu husi RG 14/2021 de 10 de Marsu.

⁵ RG 15/2021 de 15 de Marsu no RG 16/2021 de 15 de Marsu.

⁶ RG 17/2021 de 15 de Marsu, RG 18/2021 de 15 de Marsu, RG 22/2021 de 29 de Marsu no RG 23/2021 de 29 de Marsu.

⁷ RG 19/2021 de 15 de Marsu, RG 20/2021 de 15 de Marsu, RG 24/2021 de 29 de Marsu no RG 25/2021 de 29 de Marsu.

ba fatin seluk ne'ebé seidak afeta iha Timor-Leste. Falta kumprimentu másimu comunidade nian ba implementasaun regras EE, regras SS no KO tanba menus promosaun husi parte relevantes liu husi SIJK atu sensibiliza konxiénsia komún ida hodi bele hamutuk kombate ka luta hasoru moras COVID-19 no hakotu korenti moras COVID-19 ne'ebé agora dadaun espalla ona iha comunidade sira nia le'et tuir klaster ka grupu.

Durante monitorizasaun EE-11 PDHJ haree mós katak konxiénsia komún atu kumpri regras EE, regras prevensaun COVID-19 no mós regras SS no KO sei kontinua sai nafatin preokupasaun boot ne'ebé hanesan mós relata iha relatóriu monitorizasaun EE-10. Rezultadu falta kumprimentu hirak ne'e haree husi comunidade la kumpri regras ba distansiamentu sosiál (laiha distansiamentu fíziku, la uza maskára no la fase liman iha fatin públiku)⁸.

Dezafiu seluk maka comunidade barak maka sei la fiar COVID-19 eziste ona iha Timor-Leste hanesan Munisípiu Baucau, Díli no Viqueque. Tanba ne'e durante observasaun PDHJ kontinua haree comunidade barak maka sei halibur malu, la mantein distánsia, la uza maskára no la fase liman hodi la kumpri ba regras prevensaun COVID-19. Nune'e mós dezafiu seluk ne'ebé maka PDHJ nota maka comunidade barak maka seidak implementa SS no KO ho másimu. Hanesan loja la'os faan sasan báziku ka hahan kontinua loke no mós comunidade barak maka sei la kumpri regras hanesan distansiamentu sosiál, uza máskara no fase liman.

PDHJ haree dezafiu seluk maka hanesan transmisaun moras COVID-19 ne'ebé lao no espalla dadaun ona tuir klaster ka grupu iha fatin detetadu ho número kazu pozitivu kontinua aumenta. Maibé kapasidade ba fatin izolamentu no fatin kuarantena limitadu. Nune'e mós ekipamentus protesaun no facilidade seluk ne'ebé atu facilita pesoál saúde ka SIJK sira atu halo intervensaun ba paciente limitadu. Obstaklu seluk maka comunidade barak maka seidak fiar katak COVID-19 hada'et ona iha Timor-Leste, tanba maioria ema ne'ebé detetadu pozitivu COVID-19 lahó sintomas ka asintomátiku. Nune'e mós nota katak comunidade barak maka lakohi ka tauk ba kuarentena no izolamentu ne'ebé Governu prepara ona.

Aleinde dezafiu hirak mensiona iha leten, PDHJ mós rejista nafatin keixa kona-ba atuasaun membru PNTL ne'ebé la tuir lei no viola sidadaun sira nia direitus umanus. Iha EE 11 PDHJ haruka karta ho Ref. No 72/PDHJ/III/2021, iha loron 11 Marsu 2021 ba Sua Exelénsia Primeiru Ministru ho entidade relevante sira hodi kondena asaun ilegál ne'ebé mak komete husi membru PNTL hodi obriga funsionáriu nain ida ne'ebé servisu iha saneamentu, tranporta lixu ba Tibar, ho forma atu kastigu hodi basa malu no ajente ne'e halo mós agresaun fízika ba funsionáriu. PDHJ haruka tan karta ida ho Ref. No. 75/PDHJ/III/2021 ba Sua Exelénsia Primeiru Minustru hanesan mós Ministru Interiór ho entidade relevante sira ba asaun ilegál agresaun fízika komete husi ajente PNTL hasoru sidadaun iha Taibessi. PDHJ mós detekta liuhusi média sosiál akontesimentu suposta agresaun fízika husi ajente PNTL hasoru sidadaun ho defisiénsia⁹ tanba falta komprensaun di'ak ba implementasaun regras EE nian husi parte ajente PNTL.

⁸ Artigu 11 husi DG 6/2021, 02 Marsu, alteradu husi DG 11/2021, 29 Marsu.

⁹ Lafaek News publikadu online iha loron 11 Marsu, Jornalista Domingas Viana no Acácio Pinto.

C. Rekomendasaun

Haree ba dezañu sira ne'ebé PDHJ monitoriza durante implementasaun EE-11, PDHJ konsistente nafatin rekomenda no enkoraja Governu liu-liu Ministériu relevante ho SIJK atu kontinua fahe nafatin informasaun ka sosializasaun detallu kona-ba moras COVID-19 ne'e rasik no mós medidas prevensaun COVID-19 ba ema hotu inklui iha suku no mós fatin públiku hodi hametin liu tan comunidade sira nia koñesimentu no konxiénsia hodi nune'e kumpri regra EE, no medidas prevensaun COVID-19 tuir Dekretu Governu no Rezolusaun Governu.

PDHJ mós rekomenda ba Ministériu relevante sira kona-ba rekursus umanus, ekipamentus protesaun hanesan roupa protesaun (APD), maskára ba pesoál saúde ka front-line bainhira hala'o sira nia knaar iha fatin hanesan sentru saúde, kuarantena, ospital, izolamentu, postu integradu COVID-19, autoridade seguransa, no mós transporte hodi fasilita autoridade seguransa sira hanesan UPF hodi halo patrulla iha área fronteira.

Nune'e mós PDHJ rekomenda ba Ministériu Interiór (MI) espesifikamente ho instituisaun PNTL atu kontinua nafatin servisu hamutuk ho Ministériu Saúde hodi fahe informasaun detallu kona-ba regras EE, medidas prevensaun COVID-19, protokolu ka medidas ne'ebé foti wainhira halo atendimentu ba paciente pozitivu COVID-19 ho kontrollu másimu no profesionalidade, no la viola direitos umanus. Hodi nune'e bele hakle'an comunidade nia koñesimentu atu bele hasae liu tan comunidade nia kumprimentu ba regras EE-11, medidas prevensaun COVID-19 no regras SS no KO.

PDHJ rekomenda mós ba Komandante Jeral PNTL atu halo disseminasaun ba membru PNTL atu hatene didi'ak kona-ba regras EE hodi bele implementa conforme lejizlasaun sira no mós evita uza forsa ne'ebé esesivu hasoru sidadaun sira.

Relasiona ho moras COVID-19 ne'ebé hadaet aan ona iha comunidade Timor-Leste nia leet tuir klaster. PDHJ hakarak rekomenda ba Governu liu-liu Ministériu relevante atu kontinua halo esforsu ne'ebé másimu no mós haree fila fali medidas ne'ebé aplika durante EE -11 hodi prepara meius ka kondisaun atu bele responde ba comunidade, liuliu ba ema vulnerável sira, nia nesesidade bázika bainhira implementa EE hodi nune'e labele hamosu fali problema seluk ne'ebé viola direitu báziku comunidade nian durante implementasaun EE, SS no KO. Hodi nune'e aplikasaun ba regras EE, regras SS no KO nia implementasaun efetivu liu tan, liuliu haforsa no hametin liu tan comunidade no entidades relevantes nia kumprimentu ba medidas preventivas COVID-19 hodi hakotu korenti virus refere atu labele alastra liu tan ba fatin seluk. Hanesan uza maskára, distansiamentu sosiál, fase liman hodi bele kontrola virus ne'e atu labele alastra ba fatin seluk.

PARTE II – REZUMU REZULTADU MONITORIZASAUN

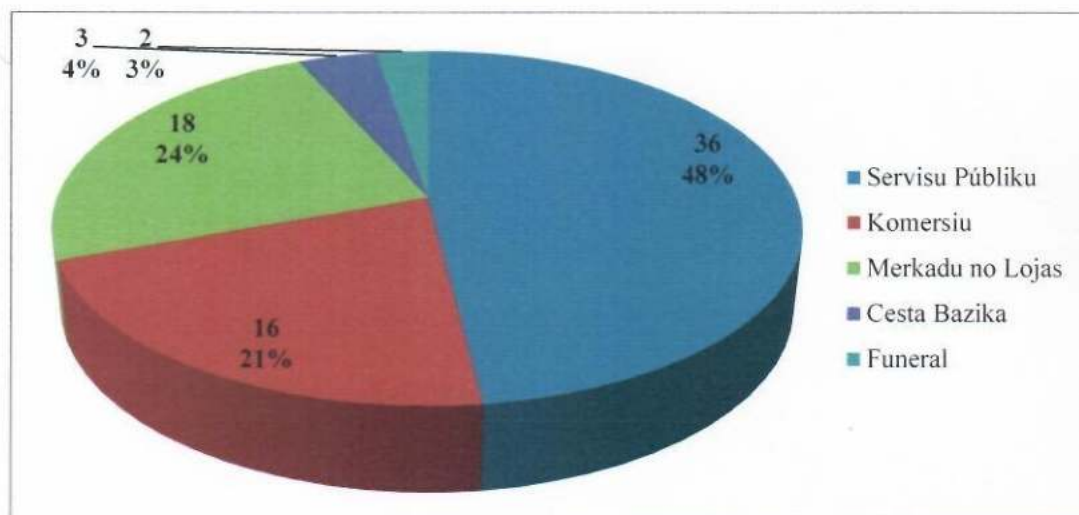
PDHJ durante implementasaun períodu EE-11 hala'o monitorizasaun hodi haree kona-ba comunidade sira nia kumprimentu ba implementasaun regras EE no medidas prevensaun

COVID-19 bazeia ba Dekretu Governu Nú. 06/2021, 02 Marsu¹⁰ ne'ebé foka liu ba regras distansiamentu sosiál¹¹, devér jerál kooperasaun¹² no mós ba devér espesiál kooperasaun ba responsavel rejionál, munisipál no lideransa komunitária sira nian¹³. No mós monitorizasaun PDHJ nian tuir Rezolusaun Governu (RG) sira kona-ba serka sanitária iha Munisípiu haat (4)¹⁴ no regra konfinamentu domisiliáriu jerál ba populasaun iha Munisípiu tolu (3), inklui Díli, Baucau no Viqueque, tuir no RG¹⁵.

A. Área Monitorizasaun

Iha implementasaun EE-11 tuir Dekretu Prezidente Repúblika Nú. 15/2021, 01 Marsu 2021, PDHJ halo monitorizasaun ba regras EE, medidas preventivas COVID-19 husi Dekretu Governu Nú. 06/2021, 02 Marsu 2021¹⁶ no mós regras SS no KO. Iha EE-11 ne'e PDHJ hahú halo monitorizasaun ba fatin hanesan servisu públiku, komérsiu, merkadu no lojas, distribuísauun sesta bázika no serimónia funerál hahú husi loron 4 Marsu. Detallu hatudu iha gráfiku 1 ne'ebé hatudu katak fatin servisu públiku hamutuk fatin tolu nulu resin neen (36), komérsiu fatin sanulu resin neen (16), Merkadus no lojas fatin sanulu resin ualu (18), serimónia funerál fatin rua (2) no fatin ba distribuísauun sesta bázika hamutuk tolu (3).

Gráfiku 1. Área Monitorizasaun



Nune'e mós hahú husi aprovasaun EE-11 to'o remata PDHJ halo ona observaun ba atividades hirak ne'ebé mak hetan suspensaun maka hanesan atividade ba transporte públiku hitu (7) no serimónia relijiozu ida (1). Aleinde, ekipa mós halo observaun iha vias públicas

¹⁰ Alteradu husi DG 11/2021 de 29 de Marsu.

¹¹ Artigu 11 DG 6/2021 de 02 de Marsu, alteradu husi DG 11/2021 de 29 de Marsu.

¹² Artigu 21 DG 6/2021 de 02 de Marsu, alteradu husi DG 11/2021 de 29 de Marsu.

¹³ Artigu 22 DG 6/2021 de 02 de Marsu, alteradu husi DG 11/2021 de 29 de Marsu.

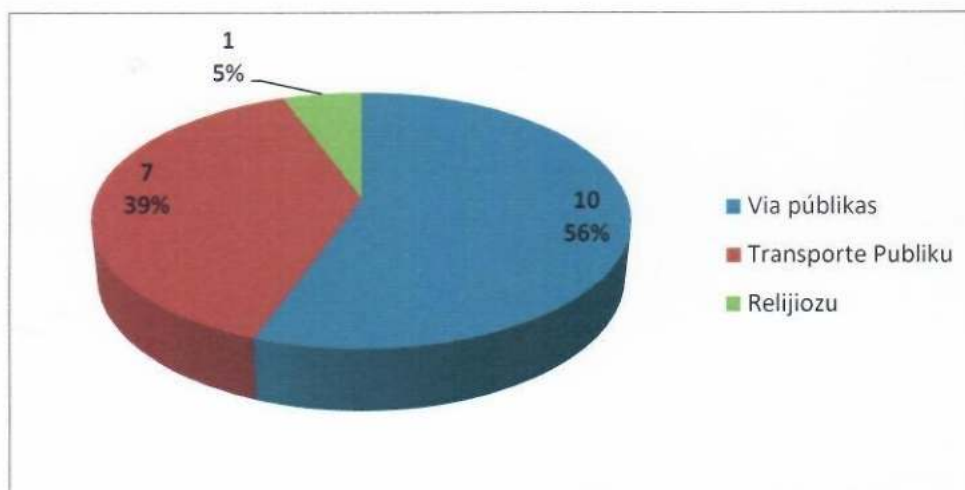
¹⁴ Covalima, Díli, Baucau, Viqueque.

¹⁵ Artigos 12, 16, 17 no 20 husi Rezolusaun Governu: RG 16/2021 (Díli), RG 18/2021 ho RG 23/2021 (Baucau), RG 20/2021 ho 25/2021 (Viqueque).

¹⁶ Alteradu husi DG 11/2021 de 29 de Marsu.

hamutuk sanulu (10) hodi haree katak komunidade sira kumpri duni EE-11 tanba evita halo aglomerasaun. Rezultadu fatin monitorizasaun prevee iha gráfiku 2 tuir mai ne'e:

Gráfiku 2. Área Monitorizasaun



Tuir rezultadu ne'ebé iha durante implementasaun EE-11 PDHJ halo monitorizasaun ba fatin hamutuk sia nulu-resin-tolu (93), kompostu husi servisu públiku, komérsiu, merkadu no lojas, distribuísan sesta bázika, serimónia funerál, atividade hirak ne'ebé suspende durante SS no KO (serimónia relijiozu no transporte públiku) no mós observaun ba iha via públicas ne'ebé prevee ona detallu iha gráfiku 1 no 2. Monitorizasaun ne'e haree ba medidas EE-11 ne'ebé prevee regras serka sanitária no konfinamentu obrigatóriu ne'ebé suspende atividade relijiozu, prosesu aprendijajen (eskola), serimónia kulturais, eventu desportu no transporte públiku nian.

Maibé tuir observaun PDHJ kontinua haree iha fatin balun komunidade la kumpri regras ne'ebé la'o hela. Aleinde ne'e monitorizasaun tuir nafatin informasaun liuhusi media sosiál hodi observa no haree implementasaun regras EE. Rezultadu monitorizasaun hatudu katak maioria eventu relijiozu hanesan misa la halo tanba iha konxiénsia no koperasaun diak husi parte relevante ka igreja. Tuir mai movimentu no sirkulasaun iha terrenu menus iha implementasaun foun-foun SS no KO tanba iha kontrolu másimu husi autoridade seguransa. Maske nune'e tuir observaun komunidade sira ne'ebé maka hala'o atividade iha merkadu no fatin komérsiu ein jerál la kumpri nafatin medidas preventivas COVID-19 hanesan la mantein distánsia, la uza maskára, no la fase liman.

B. Distansiamentu Sosiál

Iha monitorizasaun durante implementasaun EE-11, PDHJ halo observaun ba iha fatin hanesan servisu públiku, komérsiu, merkadu no lojas ba sasan esensiál sira, via públicas, no mós eventos sira hanesan programa distribuísan ba sesta bázika no serimónia funerál iha tempu implementasaun SS atu haree besik liu komunidade sira nia kumprimentu ba regras EE

ne'ebé refere ba suspensaun atividade sira no kumprimentu ba regras distansiamentu sosiál iha fatin públiku no privadu¹⁷ autorizadu hodi funciona, definidu ona tuir DG 06/2021 no KOs¹⁸. Detallu rezultadu monitorizasaun kona-ba distansiamentu sosiál relata iha gráfiku 3.

Gráfiku 3. Distansiamentu Sosiál



Tuir gráfiku iha leten hatudu katak fatin servisu públiku la mantein distansiamentu sanulu resin neen (16), sanulu resin haat (14) mantein distansiamentu sosiál iha fatin servisu públiku. Hanesan mós iha fatin komérsiu maioria mantein distansiamentu hamutuk sanulu (10) no neen (6) maka la mantein distánsia, Nune'e mos iha gráfiku refere hatudu distribuisaun sesta bázika rua (2) la mantein distánsia no ida (1) mantein distánsia, no mós serimónia funerál maioria la mantein distansiamentu rua (2).

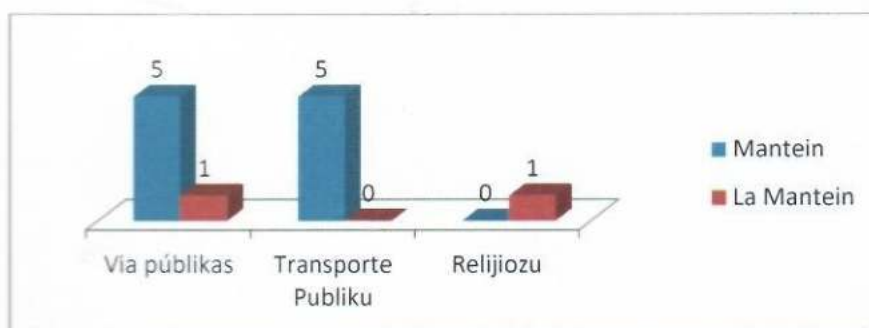
Serimónia funerál sei sai nafatin preokupasaun bo'ot tanba maioria comunidade sira la tuir regras medidas preventivas COVID-19 wainhira tuir eventu refere la respeita regras distansiamentu sosiál ne'ebé prevee ona iha Dekretu Governu Nú. 06/2021 artigu 11.º regras distansiamentu sosiál no regra iha número 20 KO ne'ebé prevee ona limite ema nain sanulu de'it ba serimónia funerál

Nune'e mós PDHJ halo observaun ba iha fatin hanesan vias públicas no ba atividades sira ne'ebé suspende durante SS hanesan transporte públikus no serimónia relijiozu. Resultadu hatudu hatudu katak vias públicas lima (5) mantein distansiamentu no ida (1) la mantein distánsia, transporte públikus maioria mantein distánsia lima (5), serimónia misa maka la mantein distánsia ida (1). Detallu hatudu iha gráfiku 4 tuir mai ne'e :

¹⁷ Artigu 11 DG 6/2021 de 02 de Marsu, alteradu husi DG 11/2021 de 29 de Marsu.

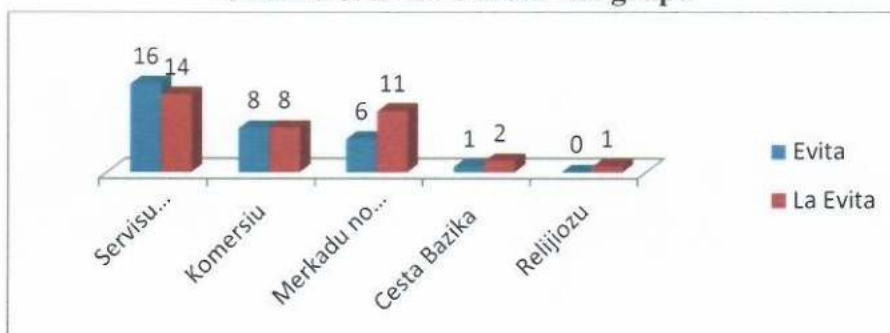
¹⁸ Resolusaun Governu: RG 16/2021 (Dili), RG 18/2021 ho RG 23/2021 (Baucau), RG 20/2021 ho 25/2021 (Viqueque).

Gráfiku 4. Distansiamentu Sosiál



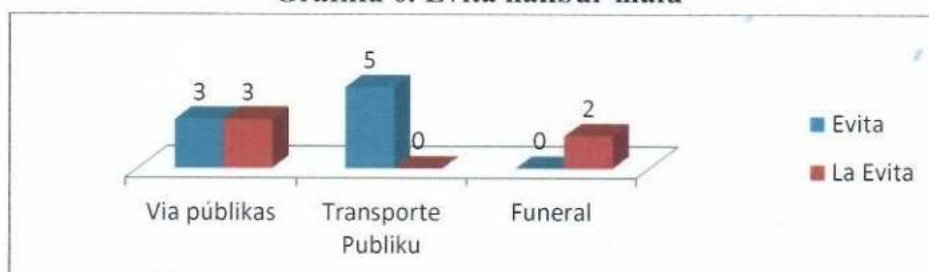
Liuhusi rezultadu observaun kona-ba kumprimentu komunidadade hodi halo distansiamentu ho ema seluk mak PDHJ nota katak komunidadade kontinua halibur malu iha grupu hodi la kumpri distánsia ne'ebé mak prevee ona. Bele konfirma númeru iha gráfiku 5 tuir mai ne'e:

Gráfiku 5. Evita halibur iha grupu



Gráfiku 5 iha leten amostra katak iha fatin servisu públiku evita halibur malu sanulu resin neen (16), la evita sanulu resin haat (14). Iha fatin komérsiu ualu (8) evita halibur malu, nune'e mós ualu (8) maka la evita halibur malu. Iha sorin seluk merkadu no lojas hamutuk sanulu resin ida (11) la evita halibur no neen (6) de'it maka evita halibur malu, iha distribuissau sexta bázika la evita halibur malu hamutuk rua (2) no evita ida (1) nune'e mós ba atividade relijioza la evita halibur malu ida (1). Maske instituissau rejionais no lideransa komunitáriu sira fahe ona informasaun kona-ba medidas preventivas COVID-19, maibé komunidadade barak maka la kumpri regra ba distánsia sosiál hodi kontinua nafatin halibur malu.

Gráfiku 6. Evita halibur malu



Entertantu, tuir gráfiku 6 iha leten, ekipa halo observasaun ba atividade transporte públiku ne'ebé ninia atividade suspende tiha, maibé ekipa nota katak balun funsiona nafatin no maioria evita halibur lima (5), iha via públicas evita no la evita hanesan hamutuk tolu (3) no serimónia funerál maioria la kumpri hodi evita halibur rua (2).

C. Uza Máskara¹⁹

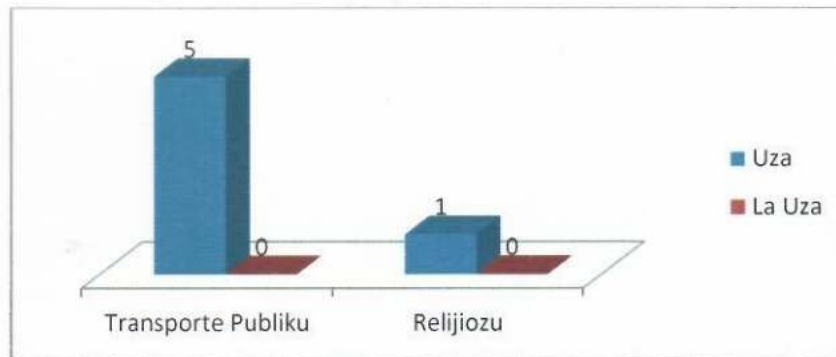
Durante implementasaun EE-11, ekipa halo mós observasaun ba kumprimentu comunidade nian kona-ba uza máskara ne'ebé prevee iha artigu 11 Dekretu Governu Nú. 06/2021 no KO. Detallu kona-ba comunidade nia kumprimentu uza máskara iha fatin públiku amostra iha gráfiku tuir mai ne'e:

Gráfiku 7. Uza Máskara



Gráfiku iha leten demonstra katak PDHJ halo monitorizasaun ba fatin hanesan servisu públiku uza máskara rua nulu resin ida (21), la uza sia (9). Iha fatin komérsiu hamutuk sanulu resin haat (14) uza máskara no la uza maskára rua (2) deit. Nune'e mós iha merkadu hatudu katak maioria ema uza máskara hamutuk sia (9) no la uza máskara ualu (8), distribusisaun sesta bázika maioria la uza máskara rua (2) no uza ida (1), maibé iha serimónia funerál maioria kumpri uza máskara. Aleinde ne'e, PDHJ halo observasaun no haree mós fatin hirak ne'ebé bandu atu halo operasaun ka loke hanesan tranporte públikus no serimónia misa. Detallu kona-ba rezultadu monitorizasaun bele haree gráfiku 8 tuir mai ne'e:

Gráfiku 8. Uza Máskara

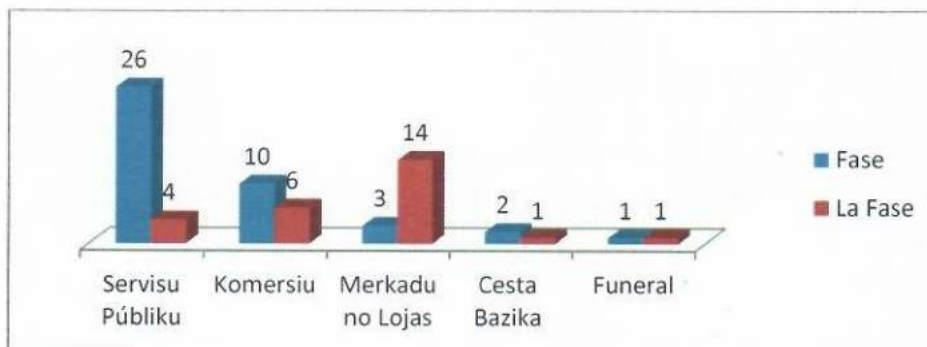


Gráfiku 8. amostra katak iha fatin ka atividades hirak ne'ebé suspende durante implementasaun SS no KO, ne'e la kumpri regras hodi loke nafatin maibé sira maioria kumpri regras uza máskara. Tuir gráfiku refere hanesan mós transporte públiku ein jerál uza máskara hamutuk lima (5) no serimónia relijiozu maioria uza máskara.

D. Fase Liman²⁰

PDHJ iha implementasaun EE-11 halo mós observaun direta hodi haree comunidade nia obediénsia kona-ba medidas preventivas COVID-19 liuliu fase liman molok no hafoin hala'o atividades iha fatin públiku no privadu.

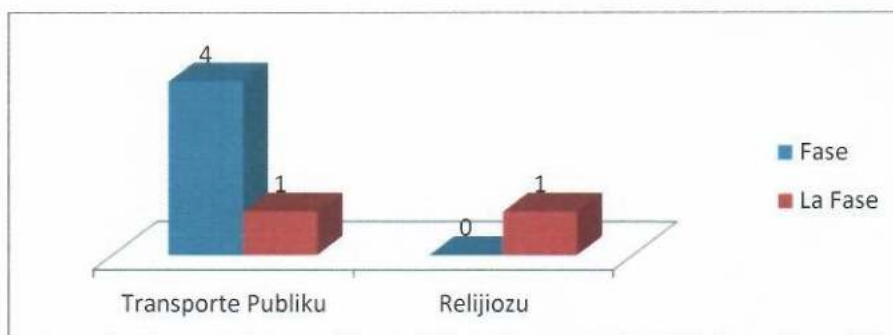
Gráfiku 9. Fase liman



Gráfiku 9 hatudu katak iha fatin servisu públiku hamutuk rua nulu resin neen (26) fase liman no haat (4) maka la fase liman, komersiu sanulu (10) fase liman, neen (6) la fase liman. Iha sorin seluk rezultadu amostra iha merkadu no lojas maioria la kumpri fase liman hamutuk sanulu resin haat (14) no fase liman tolu (3) de'it. Iha distribuisaun sesta bázika kumpri fase

liman hamutuk rua (2) no la fase liamn ida (1), ikus liu mak serimónia funerál mak fase liman no la fase liman hamutuk ida (1). PDHJ mós halo observasaun ba iha fatin sira ne'ebé suspende durante SS maibe kontinua loke hodi haree ba comunidade sira nia kumprimentu kona-ba fase liman antes asesu ba transporte públiku no ba atividade relijiozu. Detallu amostra iha gráfiku tuir mai ne'e maka hanesan iha transporte públiku haat (4) fase liman no ida (1) la fase liman no serimónia relijiozu maioria la fase liman.

Gráfiku 10. Fase Liman



E. Devér Jerál Kooperasaun²¹

Durante períodu implementasaun EE-11 PDHJ halo monitorizasaun ba iha fatin sede suku, komérsiu, merkadu no lojas sira iha munisípiu Baucau, Dili, Liquiça, Manufahi, Viqueque no RAEOA hodi haree kona-ba regras EE no medidas preventivas COVID-19 nune'e mós ba entidades sira. Rezultadu observasaun hatudu katak ein jerál comunidade la kumpri regras prevensaun COVID-19 hanesan laiha distansiamentu iha fatin públiku, la evita halibur malu iha grupu iha vias públicas no la fase liman maske entidade relevantes fó informasaun ona. Maibé iha EE-11 hatudu katak maioria iha fatin observasaun balun comunidade kumpri ona uza máskara.

F. Devér Espesiál Kooperasaun ba Responsavel Rejionál, Munisipál no Lideransa Komunitária sira nian²²

PDHJ halo observasaun kona-ba implementasaun EE-11 relasiona ho devér kooperasaun ba responsavel rejionais no lideransa komunitáriu liu-liu durante distribuisaun Programa Sesta Bázika iha sede suku, rezultadu hatudu katak entidades relevante sira iha duni komitmentu atu fahe informasaun nafatin kona-ba medidas preventivas COVID-19 molok hahú distribuisaun tuir artigu ne'ebé hatur iha Dekretu Governu, SS no KO. Maibé iha terenu hatudu katak comunidade la kumpri regras hanesan distansiamentu sosiál no la fase liman maske iha ona informasaun husi entidades relevantes no facilidades ijiene iha.

²¹ Artigu 21 DG 6/2021 de 02 de Marsu, alteradu husi DG 11/2021 de 29 de Marsu.

²² Artigu 22 DG 6/2021 de 02 de Marsu, alteradu husi DG 11/2021 de 29 de Marsu.

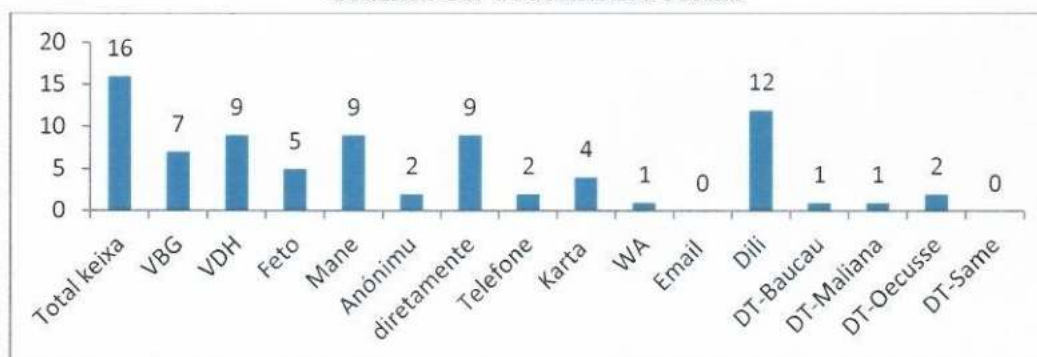
PARTE III – ATIVIDADE PDHJ

PDHJ bazeia ba nia knaar no kompeténsia ne'ebé hatur iha Konstituisaun RDTL no Estatutu PDHJ, iha implementasaun EE-11 ne'e kontinua hala'o atividades hanesan simu kesar, halo monitorizasaun no rekomendasaun.

A. Tratamentu Kesar

PDHJ iha implementasaun EE-11 kontinua simu kesar husi comunidade kona-ba violasaun direitos umanus no governsaun di'ak durante aplikasaun regras EE -11. Dadus detallu hatudu iha gráfiku 12 hanesan tuir mai:

Gráfiku 11. Tratamentu Keixa



Gráfiku 11 iha leten amostra katak durante implementasaun EE-11, keixa ho indísius violasaun governasaun di'ak no direitos umanus ne'ebé hatu'o ba PDHJ tun ba sanulu-resin-neen (16) kompara ho keixa ne'ebé simu iha EE-10. Keixa no indísius violasaun direitos umanus aumenta ba sia (9) kompara ho EE-10 hitu (7) deit, ne'e hatudu katak autoridade seguransa bainhira hala'o kontrolu ba kumprimentu comunidade kona-ba regras EE no medidas preventivas COVID-19 no mós regras SS no KO sei iha agresaun fizika bainhira comunidade sira la kumpri regras ne'ebé aplika ona. Iha sorin seluk keixa ba indísius violasaun governasaun di'ak diminui husi sanulu-resin-rua (12) iha EE-10 ba sete (7). Keixa hirak ne'ebé hatu'o mai PDHJ maioria husi mane hamutuk sia (9) kompara ho feto lima (5) no anonimu nain rua (2). Keixa sira ne'e hatu'o ein jerál diretamente hamutuk sia (9), liuhusi karta haat (4), Telefone rua (2) no husi WA ida (1). Haree husi detallu ne'ebé hatudu iha gráfiku refere hatudu mós katak keixa tama ein jerál hatu'o husi Dili kompara ho DT Baucau, Maliana, Oecusse no Same.

B. Monitorizasaun

Iha períodu aplikasaun EE-11, PDHJ halo monitorizasaun ba asuntu sira ne'ebé maka regula iha Dekretu Governu 6/2021, 2 Marsu, alteradu husi Dekretu Governu 11/2021 29 Marsu kona-ba Medida Ezekusaun ba Deklarasaun EE-11, espesifikamente iha artigo 11.º (*Regras de distanciamento social*), artigo 21.º (*Dever geral de cooperação*) no mós artigo 22.º (*Dever especial de cooperação dos responsáveis regionais, municipais e lideranças comunitárias*). Aleinde ne'e, observa mós RG sira kona-ba SS ko KO ne'ebé mak refere ba Tabela iha leten.

C. Intervensaun urjente liuhusi rekomendasaun espesífika ba entidade sira

Hahú kedas husi EE-1 to'o mai EE-11, PDHJ kontinua nafatin halo rekomendasaun, tratamentu kesar no mós PDHJ uza nia poder hodi halo mós intervençaun urjente ba entidades públicas sira hodi husu atuasaun ne'ebé respeita ba prinsípiu direitus umanus no governasaun di'ak. PDHJ durante implementasaun EE-11 halo mos intervençaun liu husi hato'o relatóriu no mós enkamiña keixa ba autoridades relevante sira.

Dili, 26 Abril 2021



Jesuina Maria Ferreira Gomes, MPA

Provedora

PARTE IV – TABELA I. REKOMENDASAUN HOSI PDHJ DURANTE ESTADU EMERJÉNSIA

ENTIDADE PÚBLIKA

TIPU REKOMENDASAUN		REKOMENDASAUN
Prevensaun – Distansiamentu sosiál		
MTC	Dezenvolve regulamentu ka Sistema kontrolu	PDHJ iha EE-11 kontinua rekomena ba Governu hodi kontinua fô atensaun másimu atu determina instrusaun klaru ba entidades públicas sira hodi kontinua promove sistema kontrolu iha pontu entrada sira hanesan: fronteira terrestre Mota-Ain, Mota-Masin, Sakato, Oesilo, portu, no aeroportu, no mós kontinua suporta fasilidades no ekipamentus nesesárius ba edifísiu ne'ebé fô atendumtu públiku hodi asegura implementasaun regra prevensaun COVID-19.
MS		
MI		
MAE	Kumprimentu ba regras Estadu Emerjénsia	PDHJ mos kontinua rekomena nafatin ba Governu partikularmente MAE hodi fô nafatin orientasaun klaru ba lider komunitáriu sira hodi kontinua nafatin disemina informasaun ba medidas preventivas Covid-19 ba comunidade.
Lideransa komunitáriu		
MS	Dezenvolve regulamentu ka sistema kontrolu no fornese ekipamentus no fasilidades	PDHJ rekomena ba Governu espesifikamente ministériu relevante sira hodi kria mekanizmu ida ne'ebé bele garante kapasidade hodi kontrola propagaasaun moras COVID-19 iha Timor-Leste ne'ebé iha transmisaun lokál, no mós kontinua reforsa instalasaun ekipamentu prevensaun Covid-19, iha pontu entrada sira hanesan portu, aeroportu, fronteira terrestre, merkadu, edifísiu públiku, no fornese ekipamentu no fasilidades apoiu iha sentru saúde sira ne'ebé servisu iha liña fronteira, inklui fornese máskara no fasilita bee ba tanki sira ne'ebé instala ona iha EE- 1 to'o EE-11. Haree ba númeru kazu ne'ebé kontinua aumenta nune'e nafatin rekomena ba Governu atu aumenta fatin izolamentu atu bele akomoda pasiente sira.
MI		
MOP		

PDHJ kontinua rekomenda ba Governu liuliu ba Ministériu sira ne'ebé iha serbisu kona-ba atendimentu públiku nian (hanesan Ministériu Solidariedade Sosiál no Inkluziun, Ministériu Saúde, Ministériu Obras Públicas no Ministériu Edukasaun, Juventude e Desportu, nst) atu kontinua fó instrusaun espesifika ba entidade pública sira hodi estabese instalasaun tanke no bee disponivel iha fatin públiku sira, fornecimentu máscara no indika **pesoál movel hodi haforsa sistema kontrolu iha fatin instalasaun sira.**

**Entidade fiscalizadór (MEJD
MSSI, MOP...)**

MS Garante asesu ba rekursu ka
MAE facilidade no mós
MSSI kumprimentu ba regra
medidas preventivas COVID-
19

SECOMS Asesu ba Informasaun
MEJD
MS
PA-RAEOA

PDHJ kontinua rekomenda ba Governu hodi fornese ekipamentus ka facilidades ba protesaun hanesan máscara, *handsanitizer/alcol* ba sidadaun sira liuliu sira ne'ebé kbi'it laek no estudante sira no mós firme nafatin hodi rekomenda ba autoridade pública sira hodi kontinua halo kontrolu no manutensaun ba iha facilidades ne'ebé instala ona tuir padraun hosi organizasaun saúde mundial, no mós kumpri hodi mantein distansiamentu sosiál no evita halibur malu iha grupu.

PDHJ kontinua nafatin rekomenda ba Governu atu intensifika informasaun iha nível comunidade no uza métodu ne'ebé bele iha impaktu pozitivu muda comunidade nia hahalok atu bele prevene hada'et moras COVID-19 ho susesu, rekomenda mós ba Presidente Autoridade RAEOA atu iha kompromisu hodi fó instrusaun ba lider komunitáriu sira hodi kontinua disemina regras Estado Emerjénsia relasiona ho medidas preventivas Covid-19 ba comunidade RAEOA.

PDHJ rekomenda ba Governu atu garante katak informasaun kona-ba sidadaun nia identidade iha konfinamentu obrigatóriu bele fó sai de'it bainhira iha autorizasaun ka konsentimentu hosi sidadaun refere.

MS, CIGC, SECOMS,

Respeita direitu privasidade

MAPCOMS Responsabilizasaun

PDHJ nafatin kontinua rekomenda ba Governu partikularmente ba (*Ministério Dos Assuntos Parlamentares E Comunicação Social*) hodi kontinua promove koñesimentu hosi responsável mídia ba fatin kuarentena sira kona-ba prinsipiu autorizasaun ka konsentimentu hosi ema privadu nian atu hetan filmajen no fó sai informasaun kona-ba ninia situasaun saúde nian sei depende ba autorizasaun ida-idak nian.

Direitu ba Asisténsia Médika iha Ámbitu Jerál

PA-RAEOA Garante asesu ba servisu
públiku

PDHJ rekomenda ba Governu, liu-liu autoridade RAEOA, tenke garante funcionamentu ba facilidade saúde iha pontu entrada sira hanesan portu Kitahara Mahata, fronteira Sakato, no Oesilo, no populasaun RAEOA einjerál.

PDHJ iha EE-11 rekomenda nafatin ba Governu hodi kontinua hadiak liu tan servisu

hanesan facilidade kuarentena hodi garante tratamentu dignu, kondisaun di'ak no promove preparasaun hosi autoridade saude no mos iha orientasaun klaru kona-ba disponibilidade ai-moruk, tratamentu no ai-han ne'be bele garante sidadaun nia saude durante tempu iha kuarentena. Nune'e mos PDHJ rekomenda nafatin iha EE-11 atu Governu planeia hodi sosa materiais prevensaun hodi distribui ba facilidades saude iha territoriu laran inklui eskola sira nivel primaria to'o superior.

MS no CGC

Haforsa kapasidade

Direitu ba Ai-han, Moris Adekuadu no Direitu Traballu

MSSI Implementasaun efektivu ba atividade/planu

Durante implementasaun EE-11 PDHJ kontinua rekomenda nafatin ba Governu partikularmente ba MSSI hodi garante ajuda umanitaria, hanesan ai-han baziku ba ema vulneravel sira.

Moris la ho Violensia no Asesu ba Justisa

**MI
PNTL**

Haforsa kapasidade no kuantidade

EE-11 PDHJ reafirma nafatin hodi rekomenda tan ba Komandu Jerál PNTL atu kontinua promove koñesimentu PNTL ba nesiedade hodi mantein no hametin aplikasaun prinsipiu polisiamentu komunitariu, liuhusi kria komunikasaun di'ak ho komunidadade no atensaun espesial ba membru komunidadade sira ne'be vulneravel liu.

PDHJ mos kontinua rekomenda nafatin ba Governu espesifikamente Ministeriu Interior atu iha sesaun treinamentu ba ofisiais polisia kona-ba kumprimentu ba leis no kontinua fo instrusaun klaru ba subordinadu bainhira kumpri misaun servisu iha terrenu.

Iha EE-11, PDHJ mos komprometidu hodi rekomenda ba (MI) espesialmente PNTL hodi bele aumenta personil UPF iha fronteira hodi garante katak laiha movimentu ilegal.

PDHJ mos rekomenda nafatin iha EE-11 ba Ministeriu Saude hodi kontinua desimina medidas preventivas COVID-19 hodi hasae konxiensia komunidadade ho servisu hamutuk MI partikularmente ba PNTL hodi kontinua halo kontrolu ba aplikasaun medidas preventivas COVID-19 ho profesionalidade la ho aktu violasaun direitus umanus.

Asesu ba Edukasaun

MEJD

Dezenvolve regulamentu ka sistema

PDHJ komprometidu iha EE-11 hodi rekomenda ba Governu liuhosi MEJD hodi esforsu atu promove eskola sira-nia kapasidade no mantein diplina hosi estudante sira bele kumpri regra medidas preventivas ba COVID-19. Para aleinde ne'e, rekomenda nafatin mos ba MEJD hodi garante katak iha orsamentu disponivel ba iha setor edukasaun hodi sosa materiais prevensaun COVID-19 no fornese facilidades ba iha kada eskola tantu nivel primaria to'o nivel superior. Iha sorin seluk, PDHJ kontinua rekomenda nafatin ba Ministeriu Edukasaun Juventude Desportu atu mantein oras hanorin (online/prezensial) ba estudante sira iha ambitu pandemia COVID-19.

Atendimento Público

MS	Garante asesu ba rekursus materiais	PDHJ rekomenda ba MS atu kontinua nafatin fó apoiu materiais prevensaun COVID-19 ba sentru saúde, postu saúde no ospítal referál sira iha munisípiu hotu hanesan máskara, hand sanitaizer no termu scanner. PDHJ rekomenda nafatin ba Governu atu dezenvelope estratéjia ida ne'ebé bele halais asesu ba bee moos ba ema hotu-hotu no garante katak comunidade tomak sei iha asesu ba bee moos atu hatan ba nesiedade uma laran no ijiene. Akresenta mós iha EE-11 ba Governu espesifikamente SAS atu halo planu no prevee orsamentu hodi instala bee moos ba eskola sira, edifísiu públiku iha territóriu laran atu kontrolu ba ema moris di'ak no ijiene no indika responsavel espesifiku hodi halo kontrolu ba instalasaun sira ne'ebé estabeseidu.
SAS	Garante asesu ba bee mos	

PARTE V - TABELA II. FATIN MONITORIZASAUN

Nu	Suku	Komersiu	Servicos publicos	Funeral	Eventu Desportu	Mercados no Lojas	Vendedores Ambulantes	Trasporte públiku	Kulturais	Religioso	Via Publica
1	Suku Bahu - Baucau	Komersiu - Postu Vemasse	- Eskuadra PNTL Vemasse	Funeral - Bairo Pite		Merkadu Baucau Vila		Transporte públiku (taxi, mikrolet) - Dili		Parokia Nossa Senhora do Rosario - RAEOA	Movimentu Transporte no Ema iha fatin públiku- Postu Venilale
2	Suku Iliomar - Postu Iliomar	Komersiu Venilale	- Sentru Saúde Venilale	Funeral - Aldeia Moris ba Dame		Merkadu tradicional - Gariwai		Ró UPM			Movimentu iha transporte no ema iha fatin públiku - Postu Vemasse
3	Suku Fuat - Postu Iliomar	Alfa Mart - Dili	Eskuadra Polisia Venilale			Merkadu no Lojas - Baucau Vila		Transporte públikus Mikrolet no Motorizada - RAEOA			Movimentu transporte - merkadu Baucau
4	Suku Alebere - Postu Iliomar	Zigma - Dili	ESG nu. 01 Vila Nova			Merkadu - Taibesi					Pontu Entrada - Tasi Tolu

5	Suku Fuioloro - Lautem	Loja Konstrusaun – Fomentu	– ESG nu. 02 Vila Nova					Merkadu - Manleuana					Movimentu transporte - Dili
6	Suku Caenlio - Lautem	Ofisina (Bengkel) – Rotunda Komoro	– EBC nu. 3 Vila Nova					Merkadu Tais - Dili					Movimentu Transporte – Tibar
7	Suku Lalissuc Aldeia Usapibela Pante Macassar - RAEOA	Ofisina (Bengkel) Motorizada – Fomentu	ESSA Teulale					Merkadu tradicional – Elem Loi					Movimentu Transporte - Liquica
8		W Four - Dili	– Escola CAFE					Merkadu - Bekora					Movimentu transporte públiku – Bidau Akadiru Hun
9		Mei Mart - Dili	– Escola EBC nu.1 Tirilolo					Lojas no kiosk - Lautem					Movimentu transporte públiku – Komoro
10		Jacinto - Dili	Servisu Edukasaun Munispiu Baucau					Bazar Postu Iliomar - Lautem					Movimentu transporte públiku – Merkadu Naimeco RAEOA

11	Loja Hadomi	Edifisiu Komando PNTL Baucau						Merkadu no lojas Iliomar - Lautem						
12	Loja Xina – Hudi Laran	Diresaun Servisu Transporte no Terrestre - Baucau						Merkadu - Manufahi						
13	Ofisina (Bengkel) - Komoro	Sentru Integradu Jestaun Krize (SIJK) - Dili						Merkadu tradisional Maumeta, Naimeco - RAEOA						
14	Lojas sasan kareta - Dili	Centro Convencao Dili - CCD												
15	Bengkel - Dili	Postu tranzitu Kasnafar - Manleuana												
16	Fatin komersiu - Lautem	PCIC - Dili												

